

	Zemědělské a lesnické stroje - Bezpečnost štípačů polen Část 2: ©roubové štípače	ČSN EN 609-2 47 0197
---	---	----------------------------

Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 2: Screw splitters

Matériel agricole et forestier - Sécurité des fendeuses de bûches - Partie 2: Fendeuses à vis

Land- und Forstmaschinen - Sicherheit von Holzspaltmaschinen - Teil 2: Schraubenspaltmaschinen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 609-2:1999. Evropská norma EN 609-2:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 609-2:1999. The European Standard EN 609-2:1999 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2001
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

59886

pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991+A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2+A1:2000 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady a specifikace

EN 953:1997 zavedena v ČSN EN 953:1998 (83 3302) Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů

EN 954-1:1996 zavedena v ČSN EN 954-1:1998 (83 3205) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci

EN 982:1996 zavedena v ČSN EN 982:1997 (83 3371) Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní požadavky pro fluidní zařízení a jejich součásti - Hydraulika

EN 1088:1995 zavedena v ČSN EN 1088:1999 (83 3315) Bezpečnost strojních zařízení - Blokovací zařízení spojená s ochrannými kryty - Zásady pro konstrukci a volbu

EN 60204-1:1997 zavedena v ČSN EN 60204-1:2000 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 60529:1991 zavedena v ČSN EN 60529:1993 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód)

EN 60947-4-1:1992 zavedena v ČSN EN 60947-4-1:1994 (35 4101) Spínací a řídicí přístroje nn - Část 4: Stykače a spouštěče motorů - Oddíl 1: Elektromechanické stykače a spouštěče motorů

EN 60947-5-1:1997 zavedena v ČSN EN 60947-5-1:1999 (35 4101) Spínací a řídicí přístroje nn - Část 5-1: Přístroje a spínací ústrojí řídicích obvodů - Elektromechanické přístroje řídicích obvodů

prEN 1553:1998 nezavedena, vydána jako EN 1553:1999 zavedena v ČSN EN 1553:2001 (47 0601) Zemědělské stroje - Zemědělské samojízdné, nesené, návěsné a přívěsné stroje - Společné bezpečnostní požadavky

pr EN 1870-6:1997 dosud nezavedena

HD 21.1 S1:1997 dosud nezaveden

HD 22.1 S3:1997 zaveden v ČSN 34 7470-1:1998 Pryžové kabely a vodiče pro jmenovitá napětí do 450/750 V včetně - Část 1: Všeobecné požadavky

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, Praha, IČO 020362, Ing. Oldřich Petr

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

EVROPSKÁ NORMA	EN 609-2
EUROPEAN STANDARD	Říjen 1999
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

Zemědělské a lesnické stroje - Bezpečnost štípačů polen -
Část 2: ©roubové štípače
Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters -
Part 2: Screw splitters

Matériel agricole et forestier - Sécurité des
fendeuses de bûches -
Partie 2: Fendeuses à vis

Land- und Forstmaschinen - Sicherheit von
Holzspaltmaschinen -
Teil 2: Schraubenspaltmaschinen

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-08-27.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv

Ref. č. EN 609-2:1999 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

Úvod..

..... 6

1	Předmět normy	6
2	Normativní odkazy	6
3	Definice	7
4	Bezpečnostní požadavky	7
4.1	Elektrické zařízení	7
4.2	Bezpečnost a spolehlivost řídicích systémů	7
4.3	Spouštění a zastavování	8
4.3.1	Stroje s elektrickým pohonem	8
4.3.2	Stroje bez elektrického pohonu	8
4.4	Hydraulické zařízení	8
4.5	Držák polena	9
4.6	Ochranná opatření proti dotyku s rotačními nástroji	9
4.6.1	Ochranné krytí shora	9
4.6.2	Boční ochranné krytí	

šroubu.....	9
4.6.3 Opatření zabraňující zachycení šroubem.....	10
4.6.4 Doba doběhu šroubu.....	10
4.7 Bezpečnostní opatření zabraňující otáčení polena.....	10
4.8 Zařízení pro odstraňování sevřených polen.....	11
4.9 Stabilita	11
4.10 Ochranné krytí mechanických pohonů.....	11
5 Ověřování bezpečnostních požadavků.....	11
6 Informace k používání	12
6.1 Značení	12
6.2 Výstražná upozornění	12
6.3 Návod k používání	12
Příloha A (normativní) Seznam nebezpečí.....	14
Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující podstatné požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU.....	19

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 144 „Zemědělské a lesnické stroje a traktory“ se sekretariátem v AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2000.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Rozsah nebezpečí je uveden v kapitole předmět normy. Kromě toho musí stroje z hlediska nebezpečí, která nejsou v této normě uvedena, přiměřeně vyhovovat EN 292-1 a EN 292-2.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje bezpečnostní požadavky a jejich ověřování pro provedení a konstrukci šroubových štípačů konstruovaných pro štípání dřeva jednomužnou obsluhou, bez ohledu na druh použitého zdroje energie.

U dvouúčelových kotoučových pil pro stroje na štípání palivového dřeva/polen se tato norma vztahuje pouze na tu část stroje, která je určena ke štípání polen. Kotoučové pily na palivové dřevo viz prEN 1870-6:1997.

Tato norma popisuje metody pro odstranění nebo snížení rizik, která vznikají při používání těchto strojů. Kromě toho norma stanovuje ten druh informací o bezpečných pracovních postupech, které poskytuje výrobce.

Seznam závažných nebezpečí, na která se vztahuje tato norma, je uveden v příloze A. V příloze A jsou uvedena také nebezpečí, která dosud nebyla vzata v úvahu.

Tato evropská norma platí především pro stroje, které jsou vyrobeny po datu vydání této normy.

-- Vynechaný text --